



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025

Praha 2. prosince 2008
Čj. 89 287/2008-613

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) jako příslušný orgán státní správy podle § 108 odst. 1 písm. b) zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), a zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, na základě výsledků veřejné konzultace uskutečněné podle § 130 zákona, rozhodnutí Rady Úřadu podle § 107 odst. 8 písm. b) bod 2 a k provedení § 9 zákona vydává opatřením obecné povahy

všeobecné oprávnění č. VO-R/1/12.2008-17 k provozování uživatelských terminálů sítí GSM a IMT / UMTS.

Článek 1 Úvodní ustanovení

Podmínky provozování přístrojů ¹⁾, ²⁾ vztahující se na provozování vysílacích rádiových zařízení pozemní pohyblivé služby, která jsou součástí uživatelských terminálů sítí GSM ³⁾, ⁴⁾ a IMT / UMTS ⁵⁾ (dále jen „terminál“), fyzickými nebo právníckými osobami v sítích, jejichž provozovatelům bylo vydáno individuální oprávnění k využívání rádiových kmitočtů, stanoví zákon a toto všeobecné oprávnění podle § 10 odst. 1 zákona ⁶⁾.

¹⁾ § 73 až 75 zákona.

²⁾ ČSN EN 301 419 – Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) – Požadavky na připojení pro globální systém mobilních komunikací (GSM).

ČSN EN 301 511 – Globální systém pro mobilní komunikace (GSM) – Harmonizovaná norma pro pohyblivé stanice v pásmech GSM 900 a DCS 1 800 zahrnující základní požadavky článku 3.2 Směrnice R&TTE (1999/5/EC) (GSM 13.11 verze 7.0.1).

ČSN ETSI EN 301 908 – Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM) – Základnové stanice (BS) a uživatelská zařízení (UE) buňkových sítí IMT-2000 třetí generace.

³⁾ GSM – Global System for Mobile Communications, Globální systém pro mobilní komunikace (sít' GSM 1800 je známa také pod značením DCS 1800).

⁴⁾ Za sít' GSM 1800, jejichž provozovatelům bylo vydáno individuální oprávnění k využívání rádiových kmitočtů a v nichž lze terminál provozovat, se považují i sít' určené k provozování mobilních komunikačních služeb v letadlech (MCA), provozované v letadle, jehož provozovateli bylo vydáno příslušné individuální oprávnění, tj. Oprávnění letadlové stanice (Aircraft Station Licence) s mezinárodní platností, v němž je uvedena základnová stanice systému MCA.

⁵⁾ IMT – International Mobile Telecommunications (2000), systém 3. generace pohyblivých komunikací; UMTS – Universal Mobile Telecommunication System, Univerzální mobilní telekomunikační systém).

⁶⁾ Toto všeobecné oprávnění vychází z těchto rozhodnutí Evropského radiokomunikačního výboru (dále jen „ERC“) Evropské konference poštovních a telekomunikačních správ (dále jen „CEPT“): č. ERC/DEC/(98)20 ze dne 23. 11. 1998 o výjimce z individuálního povolování mobilních terminálů GSM; č. ERC/DEC/(98)21 ze dne 23. 11. o výjimce z individuálního povolování mobilních terminálů DCS 1800 (známých též jako GSM 1800); č. ERC/DEC/(00)06 ze dne 19. 10. 2000 o globální cirkulaci, používání a povolování pozemních a družicových pohyblivých terminálů IMT-2000; č. ECC/DEC/(06)07 ze dne 1. 12. 2006 o harmonizovaném využívání kmitočtových pásem 1710–1785 a 1805–1880 MHz GSM systémy umístěnými na palubách letadel.

Článek 2 Konkrétní podmínky

Konkrétní podmínky týkající se § 10 odst. 1 písm. n) zákona jsou:

- a) terminál lze provozovat bez individuálního oprávnění k využívání rádiových kmitočtů;
- b) za terminál podle tohoto všeobecného oprávnění se považuje i terminál povolený v členských zemích CEPT, které přistoupily k rozhodnutím ERC č. ERC/DEC/(95)01 ze dne 1. 12. 1995 o volném pohybu rádiových zařízení v členských zemích CEPT a č. ERC/DEC/(97)11 ze dne 5. 12. 1997 o volném pohybu a užívání mobilních terminálů DCS 1800 v členských zemích CEPT, rozšiřující oblast aplikací ERC/DEC/(95)01 ⁷⁾;
- c) terminály využívají kmitočty, které jsou přiděleny provozovatelům sítí individuálním oprávněním, v těchto kmitočtových pásmech:

Typ sítě	Kmitočtové pásmo – vysílání	Kmitočtové pásmo – příjem	Pozn.
GSM 900	880–915 MHz	925–960 MHz	
GSM 1800	1710–1785 MHz	1805–1880 MHz	⁴⁾ , ⁸⁾
UMTS	1900–1920 MHz		⁹⁾
	1920–1980 MHz	2110–2170 MHz	
	2010–2025 MHz		
přístupová	2500–2570 MHz	2620–2690 MHz	¹⁰⁾)
	2570–2620 MHz		

- d) terminály nesmí být provozovány v přímém módu (DMO – Direct Mode Operation);
- e) terminál nesmí být elektricky ani mechanicky měněn;
- f) terminál může být použit i jako stacionární – pevně zabudovaný do různých ústředen, GSM bran, apod., popřípadě může být připojen na vnější anténu;
- g) terminál nesmí být použit pro propojení veřejných sítí elektronických komunikací;
- h) další technické požadavky na provozování terminálů v systémech MCA stanoví Příloha č. 1;
- i) v pásmu 2500–2690 MHz lze v souladu s rozhodnutím Evropské komise ¹¹⁾ provozovat pevné, nomádické nebo pohyblivé terminály v technologicky nevymezených přístupových sítích, zajišťujících přístup ke službám elektronických komunikací.

⁷⁾ Seznam zemí, které přistoupily k těmto rozhodnutím, a další informace jsou k dispozici na internetové adrese www.ero.dk.

⁸⁾ Rozhodnutí Evropské komise č. 2008/294/ES ze dne 7. dubna 2008, o harmonizovaných podmínkách využívání spektra pro provozování mobilních komunikačních služeb v letadlech (služeb MCA) ve Společenství.

⁹⁾ Přidělení kmitočtových pásem vychází z rozhodnutí ERC CEPT: č. ERC/DEC/(97)07 ze dne 30. 6. 1997 o kmitočtových pásmech pro zavádění Univerzálního mobilního telekomunikačního systému (UMTS); č. ERC/DEC/(99)25 ze dne 29. 11. 1999 o harmonizovaném využívání spektra pro zemský provoz Univerzálního mobilního telekomunikačního systému (UMTS) v kmitočtových pásmech 1900–1980 MHz, 2010–2025 MHz a 2110–2170 MHz; č. ERC/DEC/(00)01 ze dne 28. 3. 2000, rozšiřující rozhodnutí ERC/DEC/(97)07 o kmitočtových pásmech pro zavedení zemského provozu Univerzálního mobilního telekomunikačního systému (UMTS).

¹⁰⁾ Přidělení kmitočtových pásem vychází z rozhodnutí CEPT/ECC/DEC/(05)05 – Rozhodnutí ECC z 18. března 2005 o harmonizovaném využívání spektra pro IMT-2000/UMTS systémy provozovanými v pásmu 2500–2690 MHz.

¹¹⁾ Rozhodnutí Evropské komise č. 2008/477/ES ze dne 13. června 2008, o harmonizaci kmitočtového pásma 2500–2690 MHz pro zemské systémy k poskytování služeb elektronických komunikací ve Společenství.

Článek 3
Závěrečné ustanovení

Za terminál, který splňuje požadavky dané nařízením vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení, ve znění pozdějších předpisů, se považuje rovněž terminál, u kterého Úřad rozhodl o schválení nebo uznání typu rádiového zařízení podle § 10 zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, pokud tento terminál byl uveden na trh před dnem 1. dubna 2003.

Článek 4
Zrušovací ustanovení

Zrušuje se všeobecné oprávnění č. VO-R/1/07.2005-14 k provozování uživatelských terminálů sítí GSM a UMTS ze dne 20. července 2005, zveřejněné v částce 10/2005 Telekomunikačního věstníku.

Článek 5
Účinnost

Toto všeobecné oprávnění nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2009.

Odůvodnění

Úřad vydává k provedení § 9 zákona všeobecné oprávnění č. VO-R/1/12.2008-17 k provozování uživatelských terminálů sítí GSM a IMT / UMTS (dále jen „všeobecné oprávnění“).

Všeobecné oprávnění vychází z principů zakotvených v zákoně, z kmitočtových plánů a harmonizačních záměrů Evropských společenství a nahrazuje všeobecné oprávnění č. VO-R/1/07.2005-14 zrušené článkem 4 všeobecného oprávnění. Terminály, které splňují požadavky nařízení vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení, ve znění pozdějších předpisů, mohou být používány na území České republiky bez dalšího povolení. Stejně tak mohou být používány na území členských zemí Evropské konference poštovních a telekomunikačních správ (CEPT), které přistoupily k rozhodnutím ERC o volném pohybu a užívání těchto terminálů.

V článku 2 jsou uvedeny podmínky provozování terminálů GSM a IMT / UMTS. Tyto podmínky vycházejí z rozhodnutí CEPT a ze směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 1999/5/ES, o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody, jakož i z požadavků vyplývajících z výkonu správy rádiového spektra. Tato ustanovení ve smyslu článku 3 nebrání provozu zařízení uvedených na trh před účinností všeobecného oprávnění. Články 4 a 5 stanoví účinnost všeobecného oprávnění a zrušují všeobecné oprávnění č. VO-R/1/07.2005-14. Příloha č. 1 stanoví další technické požadavky na provozování terminálů v systémech MCA.

Po vydání všeobecného oprávnění č. VO-R/1/07.2005-14 vydala Evropská komise Rozhodnutí Evropské komise č. 2008/294/ES ze dne 7. dubna 2008, o harmonizovaných podmínkách využívání spektra pro provozování mobilních komunikačních služeb v letadlech (služeb MCA) ve Společenství. Evropský radiokomunikační výbor dále vydal dne 18. března 2005 rozhodnutí EPT/ECC/DEC/(05)05 o harmonizovaném využívání spektra pro IMT-2000 / UMTS systémy provozovanými v pásmu 2500–2690 MHz. Za účelem implementace těchto rozhodnutí EK a doporučení CEPT a v souvislosti s připravovaným zavedením sítí IMT / UMTS v pásmu 2,6 GHz v ČR provedl Úřad ve smyslu § 12 zákona v tomto všeobecném oprávnění následující změny oproti všeobecnému oprávnění č. VO-R/1/07.2005-14:

1. V tabulce v čl. 2 bod c) byla doplněna kmitočtová pásma 2500–2570 / 2620–2690 MHz a 2570–2620 MHz; v souvislosti s tím byl v čl. 2 doplněn bod i).


2. V tabulce v čl. 2 bod c) byly doplněny poznámky ⁴⁾ a ⁸⁾, týkající se provozování terminálů v sítích MCA; v souvislosti s tím byl v čl. 2 doplněn bod h).

3. Ke všeobecnému oprávnění byla přidána Příloha č. 1, stanovující technické požadavky na terminály v systémech MCA.

Na základě § 130 zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě Úřad zveřejnil dne 24. října 2008 návrh opatření obecné povahy, kterým se vydává všeobecné oprávnění č. VO-R/1/XX.2008-Y k provozování uživatelských terminálů sítí GSM a IMT / UMTS, a výzvu k podávání připomínek na diskusním místě.

V rámci veřejné konzultace Úřad obdržel celkem 14 připomínek od tří subjektů. Připomínky se týkaly provozování terminálů v systémech MCA. Znění těchto připomínek a jejich vypořádání je uvedeno v tabulce vypořádání připomínek na diskusním místě.




za Radu Českého telekomunikačního úřadu:
PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu

Technické požadavky na provozování terminálů v systémech MCA

1. Terminály jsou provozovány v kmitočtovém pásmu 1710–1785 / 1805–1880 MHz.
2. Terminály jsou provozovány ve výšce minimálně 3 000 m nad zemí.
3. Výstupní výkon terminálů je omezen prostřednictvím základnové stanice v letadle (BTS) na úroveň 0 dBm ve všech fázích komunikace, včetně počátečního přístupu.
4. Terminály se nacházejí na palubě letadla registrovaného v České republice.
5. Ekvivalentní izotropicky vyzářený výkon (e.i.r.p.) vně letadla, pocházející z terminálu vysílajícího s výstupním výkonem 0 dBm, nesmí překročit tyto hodnoty:

Výška nad zemí [m]	Maximální e.i.r.p. vně letadla, pocházející ze stanice v pásmu GSM 1800 MHz [dBm/kanál]
3 000	-3,3
4 000	-1,1
5 000	0,5
6 000	1,8
7 000	2,9
8 000	3,8

6. Terminály nesmí rušit provoz rádiových zařízení jiných uživatelů rádiového spektra a nemají ochranu před škodlivým rušením způsobeným vysílacími rádiovými zařízeními jiných uživatelů.
7. Terminály mohou být připojeny pouze k síti, která za účelem poskytování služeb MCA splňuje následující požadavky:
 - a) řídicí jednotka sítě (NCU) zabrání, aby terminály vysílaly v pásmech, v nichž jsou provozovány zemské systémy, a přihlašovaly se do těchto systémů:

Kmitočtové pásmo [MHz]	Pozemní systémy
460–470	CDMA 2000, FLASH OFDM
921–960	GSM, WCDMA
1 805–1 880	GSM, WCDMA
2 110–2 170	WCDMA

- b) celkový ekvivalentní izotropicky vyzářený výkon (e.i.r.p.) vně letadla, pocházející z palubních NCU nebo z BTS, nepřekročí stanovené meze:

Výška nad zemí [m]	Maximální spektrální hustota e.i.r.p. produkovaná BTS/NCU vně letadla			
	460–470 MHz [dBm/1,25 MHz]	921–960 MHz [dBm/200 kHz]	1 805–1 880 MHz [dBm/200 kHz]	2 110–2 170 MHz [dBm/3,84 MHz]
3 000	-17,0	-19,0	-13,0	1,0
4 000	-14,5	-16,5	-10,5	3,5
5 000	-12,6	-14,5	-8,5	5,4
6 000	-11,0	-12,9	-6,9	7,0
7 000	-9,6	-11,6	-5,6	8,3
8 000	-8,5	-10,5	-4,4	9,5

8. Všeobecným oprávněním nejsou dotčeny požadavky vyplývající z právních předpisů v oblasti letecké dopravy.